

Abnahmeprüfzeugnis 3.1		Nr./No. (A03)	1846066
Inspection certificate 3.1		Seite/Page	1/5
DIN EN 10204		Datum/Date	06.10.2020
(A02)			
Nr. (A07)	ST#52106	23.06.2020	Nr. (A07)
Besteller	Oy Alusteel Ab		Empfänger
Purchaser	23500 UUSIKAUPUNKI		Customer
(A06)	FINNLAND		(A06)
Erzeugnis	Warmbreitband, gebeizt		Werksauftrags-Nr.
Product	Hot rolled wide strip, pickled		Works order No.
(B01)			(A08)
Werkstoff und Lieferbedingung	S355MC		Lieferschein-Nr.
Steel grade and terms of delivery	DIN EN 10149-2 / 12.2013		Dispatch note No.
(B02-B03)	DIN EN 10051:2011-02		0089054347
	DIN EN 10163-2 Kl. A UG3 03/05		05.10.2020
			Abnahme
			Inspection
			(A05)
			WS

Materialdaten / Material data (B01-B99)

Pos. Item	Anzahl Quantity (B08)	Erzeugnis-Nr. Product No. (B07)	Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	Lieferzustand Cond. of delivery (B04)	Dicke x Breite Thickness x Width (B09-B11)	mm x mm
01	1	1721611001	04573	M	3,00 x	1500,0
01	1	1725082001	06377	M	3,00 x	1500,0
02	1	1721600001	06109	M	4,00 x	1500,0
02	1	1725965001	32027	M	4,00 x	1500,0
02	1	1725966001	32027	M	4,00 x	1500,0
02	1	1731950001	06674	M	4,00 x	1500,0
03	1	1716121001	59658	M	5,00 x	1500,0
03	1	1721589001	06109	M	5,00 x	1500,0
03	1	1721590001	31748	M	5,00 x	1500,0
04	1	1721585001	05136	M	6,00 x	1500,0
04	1	1721586001	31749	M	6,00 x	1500,0
04	1	1725958001	32028	M	6,00 x	1500,0
06	1	1726172001	733570	M	10,00 x	1500,0
07	1	1721230001	764636	M	12,00 x	1500,0
07	1	1726162001	733570	M	12,00 x	1500,0
07	1	1732785001	60382	M	12,00 x	1500,0
08	1	1707612001	04648	M	4,00 x	1250,0
08	1	1721660001	59744	M	4,00 x	1250,0
09	1	1718892001	04648	M	5,00 x	1250,0
09	1	1718893001	29240	M	5,00 x	1250,0
10	1	1721652001	31375	M	6,00 x	1250,0
10	1	1721653001	58949	M	6,00 x	1250,0
10	1	1721654001	59504	M	6,00 x	1250,0
01	2	Gewicht	61.840	kg	M: thermomechanisch gewalzt / thermomechanically rolled	
02	4	Weight	118.820	kgs		
03	3	(B12)	90.170			
04	3		89.840			
06	1		29.080			
07	3		87.160			
08	2		51.930			
09	2		52.330			
10	3		74.870			
Σ	23		656.040			

Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Anforderungen der Lieferbedingung entspricht.
We hereby certify that the delivered material complies with the terms of the order.
(Z01)

 Herstellerzeichen
Trademark
(A04)

Salzgitter Flachstahl GmbH
Eisenhüttenstr. 99
D-38239 Salzgitter
(A01)

 Abnahmestempel
Inspection Stamp
(Z03)

Abnahmebeauftragter
Inspection Representative
(Z02)

Diese durch ein geeignetes Datenverarbeitungssystem erstellte Bescheinigung ist gemäß EN 10 204, Abschnitt 5, ohne Unterschrift gültig.
This certificate was prepared by a suitable data processing system and is valid without signature according to EN 10 204, section 5.

Koerfer

Abnahmeprüfzeugnis 3.1
Inspection certificate 3.1
DIN EN 10204
(A02)

Nr./No. (A03) **1846066**
Seite/Page 2/5
Datum/Date 06.10.2020

Nr. (A07) ST#52106
Besteller Oy Alusteel Ab
Purchaser 23500 UUSIKAUPUNKI
(A06) FINNLAND

23.06.2020

Nr. (A07)
Empfänger Oy Alusteel Ab
Customer 23500 UUSIKAUPUNKI
(A06) FINNLAND

Erzeugnis Warmbreitband, gebeizt
Product Hot rolled wide strip, pickled
(B01)

Werksauftrags-Nr. 0001396088
Works order No.
(A08)

Werkstoff und Lieferbedingung S355MC
Steel grade and terms of delivery DIN EN 10149-2 / 12.2013
(B02-B03) DIN EN 10051:2011-02
DIN EN 10163-2 Kl. A UG3 03/05

Lieferschein-Nr. 0089054347
Dispatch note No. 05.10.2020

Abnahme WS
Inspection
(A05)

Maßprüfung und Sichtkontrolle auf äußere Beschaffenheit: ohne Beanstandung
Dimensional check and visual examination of the surface condition:
without objection

Schmelzenanalyse / Ladle analysis (C70-C99)

Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	C %	Si %	Mn %	P %	S %	N %	Al %	Nb %	Cu %	Ti %
	≤0,12	≤0,03	≤1,50	%	≤0,020	%	≥0,015	≤0,09	%	≤0,15
04573	0,06	0,02	0,89	0,017	0,003	0,004	0,038	0,02		0,001
04648	0,07	0,03	0,58	0,008	0,002	0,003	0,037	0,03	0,01	0,02
05136	0,07	0,03	0,61	0,013	0,004	0,003	0,033	0,03	0,02	0,02
06109	0,06	0,01	0,57	0,009	0,003	0,005	0,036	0,03	0,02	0,02
06377	0,06	0,02	0,84	0,013	0,002	0,005	0,037	0,02		0,001
06674	0,07	0,03	0,56	0,011	0,002	0,005	0,045	0,03		0,01
29240	0,07	0,03	0,60	0,009	0,002	0,004	0,032	0,03	0,01	0,02
31375	0,06	0,03	0,59	0,011	0,005	0,005	0,037	0,03	0,02	0,01
31748	0,07	0,02	0,60	0,013	0,003	0,004	0,042	0,03	0,01	0,02
31749	0,07	0,03	0,57	0,019	0,002	0,004	0,036	0,03	0,02	0,02
32027	0,07	0,02	0,60	0,011	0,004	0,003	0,035	0,03		0,02
Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	Cr %	V %	Ni %	EV1 1) %	Mo %	EV2 2) %	EV3 3) %			
		≤0,20	%	≤0,22	%	≤0,090	%			
04573		0,002		0,02		0,063	0,22			
04648	0,03	0,002	0,03	0,05	0,003	0,050	0,18			
05136	0,04	0,003	0,03	0,05	0,004	0,063	0,18			
06109	0,04	0,002	0,03	0,05	0,01	0,033	0,17			
06377		0,002		0,02		0,053	0,21			
06674		0,002		0,04		0,058	0,18			
29240	0,04	0,002	0,03	0,05	0,003	0,053	0,18			
31375	0,03	0,002	0,03	0,04	0,004	0,058	0,17			
31748	0,04	0,004	0,03	0,05	0,004	0,053	0,18			
31749	0,05	0,004	0,04	0,05	0,004	0,078	0,18			
32027		0,004		0,05		0,048	0,18			

1) EV1 : V+Nb+Ti

3) EV3 : CEV=C+Mn/6+Mo/5+Ni/15+Cr/5+V/5+Cu/15

2) EV2 : Si+2,5*P

Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Anforderungen der Lieferbedingung entspricht.

We hereby certify that the delivered material complies with the terms of the order.

(Z01)

 Herstellerzeichen
Trademark
(A04)

Salzgitter Flachstahl GmbH
Eisenhüttenstr. 99
D-38239 Salzgitter
(A01)

 Abnahmestempel
Inspection Stamp
(Z03)

Abnahmebeauftragter
Inspection Representative
(Z02)

Diese durch ein geeignetes Datenverarbeitungssystem erstellte Bescheinigung ist gemäß EN 10 204, Abschnitt 5, ohne Unterschrift gültig.
This certificate was prepared by a suitable data processing system and is valid without signature according to EN 10 204, section 5.

Koerfer

Abnahmeprüfzeugnis 3.1
Inspection certificate 3.1
DIN EN 10204
(A02)

Nr./No. (A03) **1846066**
Seite/Page 3/5
Datum/Date 06.10.2020

Nr. (A07) ST#52106
Besteller Oy Alusteel Ab
Purchaser 23500 UUSIKAUPUNKI
(A06) FINNLAND

23.06.2020

Nr. (A07)
Empfänger Oy Alusteel Ab
Customer 23500 UUSIKAUPUNKI
(A06) FINNLAND

Erzeugnis Warmbreitband, gebeizt
Product Hot rolled wide strip, pickled
(B01)

Werkauftrags-Nr. 0001396088
Works order No.
(A08)

Werkstoff und Lieferbedingung S355MC
Steel grade and terms of delivery DIN EN 10149-2 / 12.2013
(B02-B03) DIN EN 10051:2011-02
DIN EN 10163-2 Kl. A UG3 03/05

Lieferschein-Nr. 0089054347
Dispatch note No. 05.10.2020

Abnahme WS
Inspection
(A05)

Schmelzenanalyse / Ladle analysis (C70-C99)

Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	C %	Si %	Mn %	P %	S %	N %	Al %	Nb %	Cu %	Ti %
	≤0,12	≤0,03	≤1,50		≤0,020		≥0,015	≤0,09		≤0,15
32028	0,07	0,01	0,59	0,009	0,004	0,004	0,033	0,03	0,02	0,02
58949	0,07	0,01	0,58	0,009	0,005	0,004	0,029	0,03	0,02	0,01
59504	0,07	0,03	0,60	0,015	0,012	0,005	0,042	0,03	0,02	0,02
59658	0,07	0,03	0,57	0,010	0,004	0,003	0,047	0,03	0,03	0,01
59744	0,07	0,02	0,57	0,009	0,003	0,003	0,036	0,03		0,02
60382	0,07	0,03	0,72	0,011	0,004	0,005	0,031	0,03	0,01	0,001
733570	0,07	0,01	0,75	0,006	0,003	0,006	0,034	0,03	0,02	0,001
764636	0,07	0,02	0,71	0,008	0,002	0,005	0,029	0,03	0,02	0,001
Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	Cr %	V %	Ni %	EV1 1) %	Mo %	EV2 2) %	EV3 3) %			
		≤0,20		≤0,22		≤0,090				
32028	0,03	0,002	0,05	0,05	0,01	0,033	0,18			
58949	0,03	0,002	0,04	0,04	0,01	0,033	0,18			
59504	0,03	0,002	0,03	0,05	0,004	0,068	0,18			
59658	0,04	0,002	0,04	0,04	0,01	0,055	0,18			
59744		0,002		0,05		0,043	0,18			
60382	0,03	0,002	0,03	0,03	0,004	0,058	0,20			
733570	0,03	0,001	0,04	0,03	0,002	0,025	0,21			
764636	0,04	0,001	0,03	0,03	0,003	0,040	0,20			

1) EV1: V+Nb+Ti
2) EV2: Si+2,5*P

3) EV3: CEV=C+Mn/6+Mo/5+Ni/15+Cr/5+V/5+Cu/15

Stahlherstellung: Sauerstoffaufblasverfahren
Steel making: Basic oxygen process
(C70)

Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Anforderungen der Lieferbedingung entspricht.
We hereby certify that the delivered material complies with the terms of the order.
(Z01)

 Herstellerzeichen
Trademark
(A04)

Salzgitter Flachstahl GmbH
Eisenhüttenstr. 99
D-38239 Salzgitter
(A01)

 Abnahmestempel
Inspection Stamp
(Z03)

Abnahmebeauftragter
Inspection Representative
(Z02)

Diese durch ein geeignetes Datenverarbeitungssystem erstellte Bescheinigung ist gemäß EN 10 204, Abschnitt 5, ohne Unterschrift gültig.
This certificate was prepared by a suitable data processing system and is valid without signature according to EN 10 204, section 5.

Koerfer

Abnahmeprüfzeugnis 3.1
Inspection certificate 3.1
DIN EN 10204
(A02)

Nr./No. (A03) **1846066**
Seite/Page 4/5
Datum/Date 06.10.2020

Nr. (A07) ST#52106
Besteller Oy Alusteel Ab
Purchaser 23500 UUSIKAUPUNKI
(A06) FINNLAND

23.06.2020

Nr. (A07)
Empfänger Oy Alusteel Ab
Customer 23500 UUSIKAUPUNKI
(A06) FINNLAND

Erzeugnis Warmbreitband, gebeizt
Product Hot rolled wide strip, pickled
(B01)

Werkauftrags-Nr. 0001396088
Works order No.
(A08)

Werkstoff und Lieferbedingung S355MC
Steel grade and terms of delivery DIN EN 10149-2 / 12.2013
(B02-B03) DIN EN 10051:2011-02
DIN EN 10163-2 Kl. A UG3 03/05

Lieferschein-Nr. 0089054347
Dispatch note No. 05.10.2020

Abnahme WS
Inspection
(A05)

Zugversuch / Tensile test (C10-C29)

Proben-Nr. Specimen No. (C00)	Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	Ort Location (C01)	Richt. Direct. (C02)	Zustand Cond. (B05)	Form Type (C10)	Streckgrenze Yield point (C11) ReH MPa ≥ 355	Dehngrenze Yield strength (C11) Rp0,2 MPa ≥ 355	Zugfestigkeit Tensile strength (C12) Rm MPa 430 - 550	Bruchdehnung Elongation (C13) A5 % 7)	
1707612	04648	E4G	L	M	P			419	527	29
1716121	59658	E4G	L	M	P			391	505	31
1718892	04648	E4G	L	M	P			395	508	29
1718893	29240	E4G	L	M	P	424		512	512	29
1721230	764636	E4G	L	M	P		376	487	487	28
1721585	05136	E4G	L	M	P	441		520	520	27
1721586	31749	E4G	L	M	P	441		513	513	31
1721589	06109	E4G	L	M	P	442		510	510	33
1721590	31748	E4G	L	M	P	433		503	503	30
1721600	06109	E4G	L	M	P		368	474	474	31
1721611	04573	E4G	L	M	P	410		481	481	33
1721652	31375	E4G	L	M	P	410		492	492	33
1721653	58949	E4G	L	M	P	401		481	481	33
1721654	59504	E4G	L	M	P	422		507	507	30
1721660	59744	E4G	L	M	P		393	504	504	30
1725082	06377	E4G	L	M	P	389		487	487	30
1725958	32028	E4G	L	M	P	397		491	491	32
1725965	32027	E4G	L	M	P		405	516	516	29
1725966	32027	E4G	L	M	P		397	513	513	30
1726162	733570	E4G	L	M	P	389		469	469	30
1726172	733570	E4G	L	M	P		375	480	480	27
1731950	06674	E4G	L	M	P	402		480	480	32
1732785	60382	E4G	L	M	P		385	494	494	30

- | | |
|---|--|
| 1) E: Ende / Tail end | 5) M: thermomechanisch gewalzt / thermomechanically rolled |
| 2) 4: 1/4 Breite / 1/4 Width | 6) P: prismatisch / prismatic |
| 3) G: Erzeugnisdicke / Thickness of product | 7) A5: Lo=5,65 √So |
| 4) L: längs / longitudinal | |

Faltversuche ohne Beanstandung
Bend tests without objection

Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Anforderungen der Lieferbedingung entspricht.
We hereby certify that the delivered material complies with the terms of the order.
(Z01)

 Herstellerzeichen
Trademark
(A04)

Salzgitter Flachstahl GmbH
Eisenhüttenstr. 99
D-38239 Salzgitter
(A01)

 Abnahmestempel
Inspection Stamp
(Z03)

Abnahmebeauftragter
Inspection Representative
(Z02)

Diese durch ein geeignetes Datenverarbeitungssystem erstellte Bescheinigung ist gemäß EN 10 204, Abschnitt 5, ohne Unterschrift gültig.
This certificate was prepared by a suitable data processing system and is valid without signature according to EN 10 204, section 5.

Koerfer

Abnahmeprüfzeugnis 3.1
Inspection certificate 3.1
DIN EN 10204
(A02)

Nr./No. (A03) **1846066**
Seite/Page 5/5
Datum/Date 06.10.2020

Nr. (A07) ST#52106
Besteller Oy Alusteel Ab
Purchaser 23500 UUSIKAUPUNKI
(A06) FINNLAND

23.06.2020

Nr. (A07)
Empfänger Oy Alusteel Ab
Customer 23500 UUSIKAUPUNKI
(A06) FINNLAND

Erzeugnis Warmbreitband, gebeizt
Product Hot rolled wide strip, pickled
(B01)

Werksauftrags-Nr. 0001396088
Works order No.
(A08)

Werkstoff und Lieferbedingung S355MC
Steel grade and terms of delivery DIN EN 10149-2 / 12.2013
(B02-B03) DIN EN 10051:2011-02
DIN EN 10163-2 Kl. A UG3 03/05

Lieferschein-Nr. 0089054347
Dispatch note No. 05.10.2020

Abnahme WS
Inspection
(A05)

Kerbschlagbiegeversuch / Impact test (C40-C49)

Proben-Nr. Specimen No. (C00)	Schmelzen-Nr. Heat No. (B07)	Ort Location (C01)	Richt. Direct. (C02)	Zustand Cond. (B05)	Probenform Type of specimen (C40-C41)	Temperatur Temperature (C03) °C	Schlagarbeit Impact energy (C42-C43)				
							1	2	3	MW	6)
		1) 2) 3)	4)	5)			J			J	
1716121	59658	E40	L	M	KV750/5,0	-020	67	64	59		63
1718892	04648	E40	L	M	KV750/5,0	-020	83	82	81		82
1718893	29240	E40	L	M	KV750/5,0	-020	90	74	76		80
1721230	764636	E40	L	M	KV750	-020	270	268	280		273
1721585	05136	E40	L	M	KV750/5,0	-020	107	106	99		104
1721586	31749	E40	L	M	KV750/5,0	-020	98	98	103		100
1721589	06109	E40	L	M	KV750/5,0	-020	111	85	88		95
1721590	31748	E40	L	M	KV750/5,0	-020	81	78	90		83
1721652	31375	E40	L	M	KV750/5,0	-020	113	105	123		114
1721653	58949	E40	L	M	KV750/5,0	-020	98	102	83		94
1721654	59504	E40	L	M	KV750/5,0	-020	101	87	91		93
1725958	32028	E40	L	M	KV750/5,0	-020	122	117	117		119
1726162	733570	E40	L	M	KV750	-020	221	271	287		260
1726172	733570	E40	L	M	KV750/7,5	-020	200	182	206		196
1732785	60382	E40	L	M	KV750	-020	252	293	247		264

- 1) E: Ende / Tail end
2) 4: 1/4 Breite / 1/4 Width
3) 0: oberflächennah / near surface
4) L: längs / longitudinal
5) M: thermomechanisch gewalzt / thermomechanically rolled
6) MW: Mittelwert / Average

Unsere Produkte sind frei von radioaktiven Stoffen. Der Freigabegrenzwert von 100 Bq/kg, der die Einhaltung der Grenzwerte der Strahlenschutzverordnung (StrlSchV) für die uneingeschränkte Freigabe von festen oder flüssigen Stoffen (StrlSchV Anlage 4, Spalte 3) für eisenverwandte Nuklide gewährleistet, wird nicht überschritten.

Our products are free of radioactive substances and do not exceed the clearing limit value of 100 Bq/kg, which guarantees the compliance with limit values given in the Radiation Protection Ordinance (StrlSchV) for the unrestricted clearance of solid material (StrlSchV Annex III, Section 5) for ferrous nuclides.

Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Anforderungen der Lieferbedingung entspricht.
We hereby certify that the delivered material complies with the terms of the order.
(Z01)

 Herstellerzeichen
Trademark
(A04)

Salzgitter Flachstahl GmbH
Eisenhüttenstr. 99
D-38239 Salzgitter
(A01)

 Abnahmestempel
Inspection Stamp
(Z03)

Abnahmebeauftragter
Inspection Representative
(Z02)

Diese durch ein geeignetes Datenverarbeitungssystem erstellte Bescheinigung ist gemäß EN 10 204, Abschnitt 5, ohne Unterschrift gültig.
This certificate was prepared by a suitable data processing system and is valid without signature according to EN 10 204, section 5.

Koerfer